

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI O387	EN: OPERATING MANUAL O387	CZ: NÁVOD K OBSLUZE O387	FR: MANUEL D'UTILISATION O387
Opis produktu: • Organizer na tabletki; materiał: ABS; wymiary: 9,5 x 5,8 x 12 cm	Product description: • Pill organizer; material: ABS; dimensions: 9.5 x 5.8 x 12 cm	Popis výrobku: • Organizér pilulek; materiál: ABS; rozměry: 9,5 x 5,8 x 12 cm	Description du produit: • Pilulier ; matériau : ABS ; dimensions : 9,5 x 5,8 x 12 cm
Sposób użycia: Produkt ma siedem pojemników, po jednym na każdy dzień tygodnia. Każdy dzień tygodnia jest oznaczony i ma cztery przegródki do oddzielania tabletek i sortowania ich według pory dnia. Włóż tabletki do przegródek zgodnie z dawkowaniem. Gdy tylko wyciągniesz szufladkę w danym dniu z dolnej części dyspozytora, następna szufladka opadnie na jej miejsce.	How to use: The product has seven containers, one for each day of the week. Each day of the week is marked and has four compartments to separate the pills and sort them by time of day. Put the tablets into the compartments according to the dosage. As soon as you pull out a drawer on a given day from the bottom of the dispatcher, the next drawer will fall into its place.	Jak používat: Produkt má sedm nádob, jednu pro každý den v týdnu. Každý den v týdnu je označen a má čtyři příhrádky pro oddělení pilulek a jejich třídění podle denní doby. Tablety vložte do příhrádek podle dávkování. Jakmile v daný den ze spodní části dispečeru vytáhnete zásuvku, zapadne na její místo další zásuvka.	Comment utiliser: Le produit comporte sept conteneurs, un pour chaque jour de la semaine. Chaque jour de la semaine est marqué et comporte quatre compartiments pour séparer les pilules et les trier par heure de la journée. Mettez les comprimés dans les compartiments selon le dosage. Dès que vous retirez un tiroir un jour donné du bas du réparateur, le tiroir suivant prend sa place.
Ostrzeżenia: Przed pierwszym użyciem umyć produkt. Po umyciu należy dokładnie osuszyć produkt. Utrzymuj produkt w czystości. Nie należy wkładać tabletek do wilgotnego produktu. Nie należy używać żrących środków, wybielaczy do czyszczenia. Nie należy używać ostrych przedmiotów do czyszczenia. Nie należy myć w zmywarce. Nie narażaj na zbyt niskie i wysokie temperatury. Chroń przed uszkodzeniami. Chroń przed upadkiem i uszkodzeniami mechanicznymi. Należy chronić produkt przed bezpośrednim nasłonecznieniem i działaniem zewnętrznych czynników atmosferycznych. Przechowuj produkt w suchym miejscu. Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest zabawką. Chroń przed dziećmi.	Warnings: Wash the product before first use. After washing, dry the product thoroughly. Keep the product clean. Should not be inserted tablets into a wet product. Do not use corrosive agents or bleach for cleaning. Do not use sharp objects for cleaning. Do not wash in the dishwasher. Do not expose to too low or high temperatures. Protect against damage. Protect against falls and mechanical damage. Protect the product from direct sunlight and external influences atmospheric factors. Store the product in a dry place. Use the product as intended. The product is not a toy. Keep out of reach of children.	Upozornění: Před prvním použitím výrobek umyjte. Po umytí výrobek důkladně osušte. Udržujte výrobek čistý. Neměl by být vložen tablety do vlhkého produktu. K čištění nepoužívejte žíravé prostředky ani bělidla. Nepoužívejte ostré předměty na čištění. Neumývejte v myčce na nádobí. Nevystavujte příliš nízkým nebo vysokým teplotám. Chraňte před poškozením. Chránit proti pády a mechanické poškození. Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením a vnějšími vlivy atmosférické faktory. Výrobek skladujte na suchém místě. Používejte výrobek podle určení. Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.	Avvertissements: Lavez le produit avant la première utilisation. Après le lavage, séchez soigneusement le produit. Gardez le produit propre. Ne doit pas être inséré comprimés dans un produit humide. N'utilisez pas d'agents corrosifs ni d'eau de Javel pour le nettoyage. N'utilisez pas d'objets pointus pour le nettoyage. Ne pas laver au lave-vaisselle. Ne pas exposer à des températures trop basses ou trop élevées. Protéger contre les dommages. Protéger contre chutes et dommages mécaniques. Protégez le produit de la lumière directe du soleil et des influences extérieures facteurs atmosphériques. Conservez le produit dans un endroit sec. Utilisez le produit comme prévu. Le produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
Importer: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland	Importer: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Poland	Dovozce: Reto MB Sp. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polsko	Importateur : Reto MB Sp. z o.o. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Pologne

ES: MANUAL DE OPERACIÓN O387

Descripción del Producto:
• Organizador de pastillas; Material: ABS; dimensiones: 9,5 x 5,8 x 12 cm

Cómo utilizar:
El producto cuenta con siete envases, uno para cada día de la semana. Cada día de la semana está marcado y tiene cuatro compartimentos para separar las pastillas y ordenarlas por hora del día. Coloque las tabletas en los compartimentos según la dosis. Tan pronto como saque un cajón de la parte inferior del despachador en un día determinado, el siguiente cajón ocupará su lugar.

Advertencias:
Lavar el producto antes del primer uso. Después del lavado, seque bien el producto. Mantenga el producto limpio. No debe insertarse tabletas en un producto húmedo. No utilice agentes corrosivos ni lejía para la limpieza. No utilices objetos punzantes, para limpiar. No lavar en el lavavajillas. No exponer a temperaturas demasiado bajas o altas. Proteger contra daños. Proteger contra caídas y daños mecánicos. Proteger el producto de la luz solar directa y de influencias externas. factores atmosféricos. Guarde el producto en un lugar seco. Utilice el producto según lo previsto. El producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.

Importador: Reto MB Sp. z o.o. z o., st. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia

NL: GEBRUIKSAANWIJZING O387

Product beschrijving:
• Pillenorganizer; materiaal: ABS; afmetingen: 9,5 x 5,8 x 12 cm

Hoe te gebruiken:
Het product heeft zeven containers, één voor elke dag van de week. Elke dag van de week is gemarkeerd en heeft vier compartimenten om de pillen van elkaar te scheiden en op tijdstip van de dag te sorteren. Plaats de tabletten in de compartimenten volgens de dosering. Zodra je op een bepaalde dag een lade uit de onderkant van de coördinator trekt, valt de volgende lade op zijn plaats.

Waarschuwingen:
Was het product voor het eerste gebruik. Droog het product na het wassen grondig af. Houd het product schoon. Mag niet worden ingevoegd tabletten tot een nat product. Gebruik bij het reinigen geen bijtende middelen of bleekmiddel. Gebruik geen scherpe voorwerpen voor schoonmaken. Niet in de vaatwasser wassen. Niet blootstellen aan te lage of hoge temperaturen. Beschermen tegen schade. Beschermen tegen vallen en mechanische schade. Bescherm het product tegen direct zonlicht en invloeden van buitenaf atmosferische factoren. Bewaar het product op een droge plaats. Gebruik het product zoals bedoeld. Het product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.

Importeur: Reto MB Sp. z o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG O387

Produktbeschreibung:
• Pillen-Organizer; Material: ABS; Abmessungen: 9,5 x 5,8 x 12 cm

Wie benutzt man:
Das Produkt verfügt über sieben Behälter, einen für jeden Wochentag. Jeder Wochentag ist markiert und verfügt über vier Fächer, um die Pillen zu trennen und nach Tageszeit zu sortieren. Geben Sie die Tabletten entsprechend der Dosierung in die Fächer. Sobald Sie an einem bestimmten Tag eine Schublade aus der Unterseite des Dispatchers herausziehen, fällt die nächste Schublade an ihren Platz.

Warnungen:
Waschen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch. Trocknen Sie das Produkt nach dem Waschen gründlich ab. Halten Sie das Produkt sauber. Sollte nicht eingefügt werden Tabletten in ein feuchtes Produkt geben. Verwenden Sie zur Reinigung keine ätzenden Mittel oder Bleichmittel. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung. Nicht in der Spülmaschine waschen. Nicht zu niedrigen oder zu hohen Temperaturen aussetzen. Vor Beschädigung schützen. Schützen gegen Stürze und mechanische Beschädigungen. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und äußeren Einflüssen atmosphärische Faktoren. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort. Verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Das Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Importeur: Reto MB Sp. z o.o. z o. o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polen

IT: MANUALE OPERATIVO O387

Descrizione del prodotto:
• Organizzatore di pillole; materiale: ABS; dimensioni: 9,5 x 5,8 x 12 cm

Come usare:
Il prodotto è composto da sette contenitori, uno per ogni giorno della settimana. Ogni giorno della settimana è contrassegnato e dispone di quattro scomparti per separare le pillole e ordinarle in base all'ora del giorno. Mettere le compresse negli scomparti in base al dosaggio. Non appena in un determinato giorno estrai un cassetto dal fondo del dispatcher, il cassetto successivo andrà al suo posto.

Avvertenze:
Lavare il prodotto prima del primo utilizzo. Dopo il lavaggio, asciugare accuratamente il prodotto. Mantenere il prodotto pulito. Non deve essere inserito compresse in un prodotto umido. Non utilizzare agenti corrosivi o candeggina per la pulizia. Non utilizzare oggetti appuntiti per la pulizia. Non lavare in lavastoviglie. Non esporre a temperature troppo basse o alte. Proteggere dai danni. Proteggere contro cadute e danni meccanici. Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e dagli agenti esterni fattori atmosferici. Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Utilizzare il prodotto come previsto. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Importatore: Reto MB Sp. z o.o., ul. Świerkowa 4C, 64-320 Niepruszewo, Polonia